

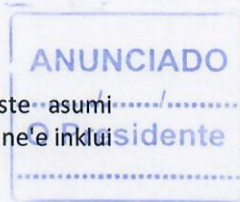


International
Trade
Centre

A DIPLEX
copiar e distribuir aos
deputados junto o relatório
e anexos da comissão B



AKORDU SUBSÍDIOS PESKA HOSI ORGANIZASAUN MUNDIÁL KOMÉRSIU



NOTA: Iha prosesu adesaun ba Organizasaun Mundiál Komérsiu (OMK), Timor-Leste asumi kompromisu Akordu Subsídios Peska bainhira ofisialmente tama ba iha OMK. Kompromisu ne'e inklui iha Relatóriu Grupu Traballu ne'ebé ratifika ona husi Parlamentu Nasionál.

1. VIZAUN JERÁL AKORDU OMK KONA-BA SUBSÍDIOS PESKA:

Akordu Subsídios Peska (ASP) hosi Organizasaun Mundiál Komérsiu (OMK) liga ho Objektivu Dezenvolvimentu Sustentável (ODS) 14.6 hosi Nasoens Unidas. Akordu ida neé uza hodi "bandu forma-subsídios sira ne'ebé kontribui ba peska ho kapasidade boot (ka demaziadu), bandu subsídios sira ne'ebé kontribui ba peska ilegal, ne'ebé la relata no la regula, no la preve ba subsidiu sira ho tipu hanesan ne'e."

ASP bandu subsidiu ba peska ilegal sira, bandu atividade peska ne'ebe la relata no la regula, bandu subsidiu ba peska no atividade peska sira ho stoku kapasidade boot (ka demaziadu) no subsidiu ba - peska iha tasi-laran fora husi jurisdisaun. ASP mós hanesan akordu ida husi Konferénsia Ministeriál OMK iha Julhu 2022, nu'udar tratadu históriku ba OMK tamba primeira vez rekonese instrumentu polítika komérsiál ho efektu di'ak ba ambiente.

ASP hanesan akordu multilateral segundu ne'ebé negosiadu iha OMK nu'udar fundasaun ida, no akordu primeiru ne'ebé dedikadu ba meu-ambiente. ASP resolve subsidiu sira ne'ebe kontribui ba degradasaun stoku ikan iha mundu.

ASP kompostu husi artigu 12, hakerek iha pájina 7 deit:

- Artigu 1 no 2 envolve eskopu no hato'o definisaun sira;
- Artigu 3 trata subsidiu peska INN/IUU;
- Artigu 4 trata subsidiu kona-ba peska stoke ho kapasidade boot;
- Artigu 5 trata subsidiu sira seluk;
- Artigu 6 kontein provisaun espesifiku ba PMDs hanesan Timor-Leste;
- Artigu 7 kona-ba asisténsia tékniku no dezenvolvimentu kapasidade ba rai-dezenvolvimentu no PMDs, hanesan Timor-Leste;
- Artigu 8 kontein provisaun kona-ba notifikasaun ne'ebe tenke hato'o ba Komisaun Subsídios Peska OMK (Komité), nomos provisaun seluk kona-ba transparénsia;
- Artigu 9 kona-ba aranjós institusionál (estabelesimentu no funsaun Komisaun);
- Artigu 10 kontein provisaun kona-ba rezolusaun disputa;
- Artigu 11 kontein provisaun finál;
- Artigu 12 fornese katak ASP sei la aplika fali hafoin tinan 4 implementasaun, se medidas nesarriu sira ba implementasaun ho efetivu sedauk atividu.

ASP aplika deit ba subsidiu peska marina (fuik) no atividade peska iha tasi laran. Ne'e signifika subsidiu ba atividade hanesan aquakultura no prosesamentu iha rai la inklui iha akordu nee.

ASP seidauk iha vigor. Atu halo ASP iha vigor, tenke hetan ratifikasaun husi Membru OMC 111. To'o agora, sei iha deit membru 70 mak ratifika ona.

2. OBRIGASAUN SIRA HUSI AKORDU OMK BA SUBSÍDIOS PESKA:

Jeralmente, akordu ne'e estabeselese obrigasaun ba membru estadu sira atu kria rejime juridiku sira hodi asegura katak subsidiu sira indika iha akordu refere proibidu, nomos obrigasaun sira kona-ba notifikasaun no fahe informasaun ba Komisaun ASP.

- Akordu la inklui obrigasaun finanseiru ba membru sira;
- kada governu asegura estabesimentu lei, regulamentu no/ka prosedimentu administrativu atu labele fo dalan ka mantein subsidiu ba peska IUU.
- Tenke notifika Komisaun kona-ba ro IUU hotu no atividade neebe deteta iha teritoriu, liuhusi relatoriu neebe detallu.
- Kada nasaun tenke inklui informasaun kona-ba tipu no natureza atividade peska ne'ebe subsídios fo ba. Ho nune'e, nesesariu tebes atu submete relatóriu anual kona-ba subsídios ba peska. Bainhira possível, nasaun sira mos tenke fornese informasaun kona ba: status stock ikan, konservasaun no medidas jestaun sira; Kapasidade ro peska ne'ebe hetan subsídio;
- Naran no número identifikasaun sira hosi ro ne'ebe benefisia husi subsídio;
- Dadus kaptura tuir espésie ka grupu espésie iha peska ne'ebe subsídios fo ba.
- Dentro tinan ida hahu husi data entrada ba ASP, kada nasaun tenke informa ba komisaun kona-ba medidas eziste ka medidas ne'ebe foti ona atu garante implementasaun no administrasaun ASP. Iha periodu hanesan ne'e, kada nasaun mos tenke fornese ba Komisaun deskrisaun kona-ba sira-nia regime peska ho referénsia ba sira-nia lei, regulamentu no prosedimentu administrativu relevante, no tenke informa ba Komisaun kona-ba Organizasaun Peska Rejional ne'ebe sita involve ba.

3. TRATAMENTU ESPESIÁL NO DIFERENSIADU (TED) BA PMDs – Timor-Leste

ASP preve medida sira hodi asegura tratamentu espesiál ba rai sira dezvoltamentu inklui:

- Klausa espesiál atu prevê katak subsídios ne'ebe fo ona ou kontinua hosi membru dezvoltamentu, inklui membru PMD, la bele kontesta iha disputa durante periodu tinan rua depois entrada iha vigor ASP;
- Klausa geral ba aplikasaun moderadu iha kestaun ne'ebe envolve PMDs. Ne'e dehan katak, akordu la fornese guia kona-ba implementasaun provisaun ne'e;
- Akordu fornese "assisténsia téknika ba dezvoltamentu kapasidade" ba membru nasaun dezvoltamentu, inklui membru PMD. Mekanismu finansiametu voluntário husi OMK estabeselese ona, loke ba membru hotu-hotu atu halo kontribuisaun voluntário hodi ajuda membru dezvoltamentu no membru PMD atu implementa ASP.
- Akordu fornese mos facilidade kona-ba notifikasaun obrigasaun ba Komisaun. Iha ne'e, ASP ható'o katak membru PMD no membru dezvoltamentu ho partisipasaun iha volume peska global la-liu 0,8% bele fornese notifikasaun kona-ba informasaun relasiona ho peska kada tinan 4, envez de kada tinan 2, hanesan aplika ba membru sira seluk.

éFIM.